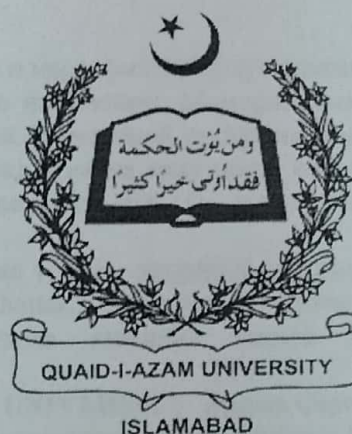




**ASTANA
INTERNATIONAL
UNIVERSITY**



МЕМОРАНДУМ О ВЗАИМОПОНИМАНИИ

МЕЖДУ

УНИВЕРСИТЕТ КАИД-И-АЗАМА (QAU)

В лице проф. Д-р. Niaz Ahmad Akhtar (SI)
Вице-канцлер

И

**ТОО «Международный университет Астана»
Астана, Республика Казахстан**
В лице Абдрахманов Кайрат Амангельдинович
Вице-президент

ПРЕАМБУЛА: Стороны желают внести взаимный вклад в академическое образование и развитие обеих сторон;

Стороны договорились о нижеследующем:

Ст.1. Сотрудничество между сторонами осуществляется при наличии средств, одобрении обеих сторон и на основе взаимности посредством таких мероприятий или программ, как:

- Обмен обучающимися, преподавателями и сотрудниками;
- Совместная исследовательская деятельность;
- Участие в семинарах и научных встречах;
- Обмен академической информацией и материалами;
- Публикационная деятельность, представляющая взаимный интерес.

Ст.2. Описанное выше сотрудничество в каждом случае будет зависеть от наличия необходимых средств либо у каждой из сторон, либо из внешних источников. Обе стороны, отдельно или совместно, попытаются распределить источники.

Ст.3. Области сотрудничества включают, при условии взаимного согласия, любую программу, предлагаемую любой из сторон и считающуюся желательной и способную

внести вклад в миссию и эффективность любой из сторон и/или способствовать развитию отношений сотрудничества между сторонами.

Ст.4. Условия и необходимый бюджет для каждой программы и мероприятия будут описаны в письмах-соглашениях, которые будут подготовлены после настоящего Меморандума о взаимопонимании и подписаны обеими сторонами до начала совместной программы или мероприятия. Каждая программа и мероприятие будут обсуждаться на ежегодной основе. Каждая сторона назначит контактное лицо, которое будет отвечать за выполнение Соглашения.

Контактное лицо от QAU: Д-р Shujaul Mulk Khan (email: shuja60@gmail.com, smkhan@qau.edu.pk), Проф. Д-р. Muazzam Ali Khan Khattak, Директор по науке и технологиям и Д-р. Salma Malik, Директор Отдела внешних связей (email: muazzam.khattak@qau.edu.pk, del@qau.edu.pk)

Контактное лицо от ASTANA INTERNATIONAL UNIVERSITY: Жмака Сергей Сергеевич, Директор департамента международного сотрудничества; email: info@aiu.kz)

Ст.5. Касательно программы обмена и совместных исследований, следующие темы будут согласованы по взаимному согласию:

- Требования к приёму обучающихся;
- Количество и продолжительность обменов;
- Цель обмена или совместных исследований;
- Удобства, предлагаемые каждой стороной.

Ст.6. Что касается программ обмена преподавателями/сотрудниками и совместных исследований, стороны настоящим соглашаются, что:

- Расходы на проезд и проживание несут приглашённые участники, если только оба учреждения не согласятся на альтернативные варианты.
- Принимающая сторона окажет помощь в поиске жилья для приезжающих участников.
- Приглашённые участники будут нести ответственность за получение необходимого страхового покрытия (медицинское, страхование от ущерба и т.д.). Принимающее учреждение не может нести ответственность за любой ущерб, понесённый или причинённый посещающим участником. Приезжающий участник должен иметь возможность предъявить договор страхования по требованию ответственного администратора принимающего учреждения. Посещающие участники будут соблюдать правила и положения принимающего учреждения, а также местные законы.

Ст.7. Что касается программ обмена студентами, стороны также согласны с тем, что:

- Обучающиеся по обмену, принятые на обучение в течение одного семестра или одного учебного года, не оплачивают обучение или сборы (освобождение от обязательства), при условии, что взаимный обмен обучающимися осуществляется в течение каждого учебного года, как указано ниже.
- Каждый учебный год одно учреждение разрешает не более пяти студентам из другого учреждения зарегистрироваться в качестве студентов по обмену. Фактическое количество студентов, подлежащих обмену, будет определяться каждый год путём предварительных взаимных консультаций. Однако, обмен студентами должен быть взаимным, чтобы обучающиеся по обмену отправляющего вуза могли воспользоваться освобождением от обязательства по оплате в принимающем вузе.
- Если после первоначального периода без отказа в течение двух академических лет (после подписания Меморандума о взаимопонимании) обмен обучающимися осуществляется в одностороннем порядке (без фактического направления обучающихся другим учебным заведением для обмена), политика

отказа от ответственности может быть отменена, и от обучающихся по обмену из отправляющего учебного заведения может потребоваться оплата за обучение в принимающем учебном заведении.

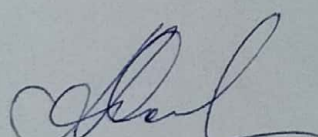
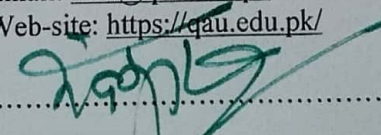
- Обучающиеся, принятые на обучение по программам на получение степени в принимающем вузе (2 академических года и более), оплачивают обучение и сборы в соответствии с тарифами на обучение принимающего вуза.
- Расходы на страховку, поездку и пребывание в принимающей стране несёт участвующий обучающийся.
- Отделы, участвующие в обмене в принимающем учебном заведении, будут предоставлять академические консультации, чтобы гарантировать признание всех академических курсов направляющим учебным заведением.
- Между двумя сторонами будет осуществляться систематический обмен информацией о видах обучения и способах доступа к ним, дипломах и/или сертификатах, которые могут быть выданы, а также информацией об исследовательских программах, а также о тех группах, которые в них участвуют.

Ст.8. Настоящий Меморандум о взаимопонимании подписывается сроком на 5 лет, начиная с даты его подписания обеими сторонами, и может быть продлён по дополнительному соглашению на равный срок. Любая из сторон может расторгнуть настоящий Меморандум о взаимопонимании посредством заверенного (зарегистрированного) письма, полученного другой стороной за 6 месяцев до окончания любого календарного года.

Ст.9. В случае, если 1 или несколько пунктов настоящего Меморандума о взаимопонимании будут признаны неприменимыми в силу определённых преобладающих судебных решений или законодательных актов, стороны будут искать альтернативные соглашения по тому или иному спорному моменту. Однако, все остальные применимые пункты настоящего Меморандума останутся в силе, но только в течение текущего года.

Ст.10. Настоящий Меморандум о взаимопонимании составлен на английском языке в трёх (3) идентичных экземплярах; каждый экземпляр будет подписан представителями сторон. Университет Каид-и-Азама (QAU) получит 2 экземпляра, ASTANA INTERNATIONAL UNIVERSITY получит 1 экземпляр настоящего Меморандума.

РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН:

ТОО «Международный университет Астана» 010000, Астана, Республика Казахстан Ул. Кабанбай батыр, 8 Тел.: +7 (7172) 24-36-68 Email: info@aiu.kz Web-site: https://www.aiu.edu.kz/ Абдрахманов Кайрат Амангельдинович Вице-президент  _____ ДАТА	УНИВЕРСИТЕТ КАИД-И-АЗАМА 45320, Исламабад, Исламская Республика Пакистан Тел.: +92-51 9064 0000 Email: info@qau.edu.pk Web-site: https://qau.edu.pk/  Проф., Д-р. Niaz Ahmad Akhtar (SI) Вице-канцлер Университет Каид-и-Азам (QAU), Vice-Chancellor Quaid-i-Azam University Islamabad _____ ДАТА
---	--